

Octobre.

Déjà, dans le grand parc, le hêtre se défendille.
Ridant de son or roux le miroir des bassins;
L'églantine bercée aux bras du chèvrefeuille
Egène son corail sur les buissons voisins.

Ah! qu'elle a meilleur prix la fleur qu' alors on cueille!
Qu'il est bleu le rayon où dansent mille essaims!
Comme l'herbe des bois qui, mourante, l'accueille,
Au rêveur égaré fait d'odorants coussins!

Ainsi de ton soleil, Octobre de la vie:
Sa clarté ne sera de nulle autre suivie.

S'y noyer, pour le cœur reste un besoin jaloux.

Donc, qu'au dernier rameau fleurisse la tendresse!
Si moins vive est l'ardeur, plus longue est la caresse,
Et la lèvre palie à le baiser plus doux.

STEPHEN LIEGEARD.

Inventions Nouvelles.

MM. Marion & Marion, Solliciteurs de brevets, Montréal, nous fournissent la liste suivante de brevets accordés récemment à leurs clients par le Gouvernement Canadien.

63,160—David Tait, de Toronto, Ont.—mécanisme de propulsion pour bateaux.

64,091—J. B. Avon, Montréal, P. Q.—Filet protecteur circulaire pour chars.

64,095—J. A. Whaley, Carberry, Man.—Long couteau pour le beurre en ténite.

64,135—Dorilla Harvy, Saint-André de Kamourasba, P. Q.—Chaussures fermant au moyen de petits crochets à ressort (stubs).

64,153 — Joseph Rousseau, Thetford Mines, P. Q.—Amélioration aux harnais.

64,112—J. B. Lavoie, Montréal, P. Q.—Manière de fixer des berceaux aux chaises.

64,160—Albert Turner, Falmouth, N. S.—Outil combiné servant de marteau, hache et arrache-braguettes.

64,170—Robert Irving, Corwhin, Ont.—Licou perfectionné.

64,186—Albert, St. Martin & L. F. Mallette, Montréal, P. Q.—Applicateurs de cuir pour orner le bout des chaussures.

64,199—Esnest Geoffrion & C. E. Bélanger, Montréal, P. Q.—Machine pour enregistrer les votes.

64,345—Joseph Gravel, Boulevard St. Denis, Montréal P. Q.—Filet protecteur pour chars urbains.

POUR RIRE

Les enfants fin de siècle:
—Mon papa est plus riche que ton papa!...

C'est pas vrai...c'est le mien qui est le plus riche!
—Mon papa a trois maisons...le tien n'en a pas.....

—Non!...mais il y a des hypothèques sur les maisons de ton père...ah!

CATARRH AND COLD IN HEAD
HOW CURED

NASAL BALM
CURES
A certain and speedy cure for Cold in the Head and Catarrh in all its stages.
SOOTHING, CLEANSING, HEALING.
Instant Relief, Permanent Cure, Failure Impossible.

Many so-called diseases are simply symptoms of Catarrh, such as headache, partial deafness, loss of sense of smell, foul breath, hawking and spitting, nausea, general feeling of debility, etc. If you are troubled with any of these or kindred symptoms, you have Catarrh, and should lose no time in procuring a bottle of Nasal Balm. It is earned in time, neglected cold in head results in Catarrh, followed by consumption and death. Nasal Balm is sold by all druggists, or will be sent, post paid, on receipt of price (50 cents and \$1.00) by addressing
FULFORD & CO., BROOKVILLE, ONT.
Beware of imitations similar in name.

Revue Commerciale

MARCHÉ LOCAL.

Blé.—On paie à Winnipeg de 58 c. à 62 c pour le No. 1 dur
Farine.—Légère baisse. Patente, \$1.95; Strong Baker, \$1.60; XXX. 1.10c.

Issues de Meuneries.—Son, \$10; gru, \$12 la tonne.

Moulée.—D'avoine, \$18, à \$20; d'orge et avoine, \$15 à 17; blé mêlé, \$9 à \$12.

Avoine.—Dans la Province le prix est de 23 c., et de 25 c. à Winnipeg pour bonne qualité.
Orge.—25 c. à 30 c. pour qualité ordinaire, et 35 c. pour orge de brasseur.

Graine de Lin.—Rare; prix nominal de 60 c.

Mais.—De 41 c. à 43 c par minot de 56 livres.

Beurre.—De crèmerie, de 20 c. à 25c; de laiterie, par livre, 15c. à 18 c. Les sceaux de bonne qualité se vendent 18 c.

Fromage.—11 c à 12 c.

Oeufs.—5 c. à 18 c. la douzaine.

Volailles.—Les acheteurs offrent de 10 c. à 12 c. la lb.; pour bonne qualité; dindes, 14c.; oies, 8c.; canards, 10 cents.

Gibier.—Lièvres, 8 c. chaque; pigeons, 20 c. la paire.

Légumes.—Pommes de terre, 25c.; seleri, 40 c. à 50c la douzaine; choux, 30c. la lb; oignons, 5 c. à 5 c. la lb.

Seneca Root.—En grande demande; 50 c.

Laine.—Nominal, 8 c. à 8½ c la livre.

Peaux.—Peaux gelées, 7 c. la lb. avec cinq lbs. en moins pour la glace. Peaux de taureaux et bœufs, 1 c de moins par livre; peaux de mouton, de 40 c. à 65 c; de cheval, 60 c; a \$1 pièce.

Foin.—Pressé, de \$5, à \$6; en charges, de \$4 à \$5.

Viandes de Boucherie.—Mouton, 9c. agneau, \$3.50 à 4.50 pièce; veau, 7c à 8c; bœuf, 6½c à 7½c; porc, 5½ à 6c.

A LOUER.

A St. Boniface, rue Notre Dame, une bonne maison, contenant sept appartements, joliment située sur un grand terrain entouré d'arbres. Aussi une écurie. S'adresser à Winnipeg, chez O. MONCHAMP, 205 Rue Gerry. 39-11.

PERDU.

Depuis 15 jours un cheval brun taché blanche sur le front, une patte de derrière blanche des blessures de broche barbelée sur le coté 14 mains de hauteur en bonne condition, pesant 1,000 à 11,00. Remarque de \$5.00 sera donnée à celui qui l'amènera aux Coin des Rues Main et Dufferin.

PHILIP LECHTEZIER.

MENAGE
36 ANS
SANS ENFANTS

Trois ans même place.
Excellente référence par maître actuel.
Désire place pour le 1er novembre.

S'adresser au bureau du journal.



Departement de l'Interieur

OTTAWA, 10 OCTOBRE 1899.

AVIS est par les présentes donné que les ventes à l'enchère des terres d'Ecole du Manitoba ayant été indéfiniment reculées, le département considérera les demandes de permis pour la culture de ces terres durant la saison prochaine.

Pour plus amples informations, s'adresser au Secrétaire du Département de l'Intérieur, Ottawa.
Par Ordre,
JOHN R. HALL,
Secrétaire.

39-21

ON DEMANDE une fille pour faire les chambres, s'adresser à Mde Baylis South Eastern Hotel Rue Lombard.
39-21

Manufacture Centrale de Voitures
318 AVENUE ELGIN.

Voici le temps venu pour mes nombreux clients de faire faire à leurs aleighs ou à leurs "cutters" les réparations nécessaires, peinture, etc.
Construction de aleighs et autres voitures, à bref délai.
Notre devise est, ouvrage de première classe à des prix modérés.

E. Lewis,
Propriétaire.

NOUS
AVONS

Du délicieux
TABAC CANADIEN
en feuilles

AU PRIX DE 25c LA LIVRE

Nous apportons un soin particulier aux commandes envoyées par la poste.

Magasin "Club Cigar"

En face l'hôtel Brunswick.
Boîte postale 816.

L'ASSOCIATION

LIBERALE FRANCAISE

DE

MANITOBA.

ADRESSE DU BUREAU

DE L'ADMINISTRATION :

367 Rue Principale

WINNIPEG.

OFFICIERS DE L'ASSOCIATION

POUR 1898-1899.

M. WM. LAGIMODIERE,

PRESIDENT.

M. S. A. D. BERTRAND,

1^{ER} VICE-PRESIDENT.

M. ED. GUILBAULT,

2^{ES} VICE-PRESIDENT.

M. L. H. FOURNIER,

SECRETAIRE.

M. HORACE CHEVRIER,

TRESORIER.

OFFICIERS ET MEMBRES

DU

BUREAU D'ADMINISTRATION

POUR 1898-1899.

M. S. A. D. BERTRAND,

PRESIDENT.

M. WM. LAGIMODIERE,

VICE-PRESIDENT.

M. L. H. FOURNIER,

SECRETAIRE.

M. C. HENRI ROYAL,

ASSISTANT-SECRETAIRE.

M. HORACE CHEVRIER,

TRESORIER.

M. A. F. MARTIN,

M. JOSEPH RIEL,

M. L. J. COLLIN,

M. E. GUILBAULT,

MEMBRES

Le président de chaque association locale est membre du bureau d'administration.

Les assemblées du bureau d'administration ont lieu les 1^{er} et 3^e mardi de chaque mois.

J. KERR

ENTREPRENEUR DE POMPES

FUNÈBRES ET EMBAUMEURS.

Henderson Block,

140 Princess St., Market Square

WINNIPEG.

CARTES PROFESSIONNELLES.

F. N. BELL & CIE., Banquiers, Notaires, — Fermes à vendre. Argent à prêter sur mortgage, sur propriétés rurales

EDOUARD JOBIN, Marchand de Bois, d'Instruments d'Agriculture. — Agent pour la vente de terrains aux environs de St.-Claude, à proximité des Stations. — Paiements faciles, bas prix. SAINT-CLAUDE, Man.

J. T. HUGGARD, AVOCAT, Solliciteur, Notaire, 435. rue Main, Winnipeg. Téléphone 338.

C. HENRI ROYAL, AVOCAT. &c., 367 rue Principale, Winnipeg. — Au-dessus du magasin Richard.

A. J. H. DUBUC, AVOCAT, Solliciteur, Notaire. — Chambre 313, McIntyre Block, Winnipeg. Téléphone 334.

M. C. CLARKE, L. D. S., DENTISTE, 532, rue Main, Winnipeg, au-dessus du magasin de M. Geo. Craig.

L. VERHEEVEN, GÉRANT de la "Sun Savings and Loan Co., d'Ontario. — Argent à prêter sur propriétés foncières. Block McIntyre, rue Main.

JOSEPH LECOMTE, NOTAIRE. — Argent à Prêter. Terres à vendre dans toutes les paroisses du Manitoba. — 366 rue Main.

GRAY & SMITH,
ARTISTES PHOTOGRAPHES

Ouvrage non égalé dans toute la ville. Prix corrects. Avez-vous vu notre dernière nouveauté!

Photo-Médallions, et Photo-Bijouterie. Atelier, 574½, rue Main, Winnipeg. Au-dessus du "Cheapside."

POUR LES NOCES,

LE CÉRÉMONIES,

LES PROMENADES,

Demandez

La Nouvelle Voiture

A ROUES CAOUTCHOUTES

de DENIS DAoust.

—O—

M. Daoust vient d'acheter les Etables, "Manitoba Livery," au no 262 rue Garry. Ouvertes jour et nuit. Location de voitures. Téléphone 141.

THE

Canadian Northern Railway Co.

HORAIRE—En activité depuis le 15 Octobre 1899.

Allant au nord. Allant au sud.

Mardi. Vendredi.	Mardi. Jeudi.	Landi Mer. Vendredi.	Stations.	Mardi. Samedi.	Mardi. Samedi.	Mardi. Vendredi.
15 25	15 25	15 25	Gladstone	9 40		
15 52	15 52	15 52	Ogilvie	9 20		
16 25	16 25	16 25	Plumas	8 50		
17 05	17 05	17 05	Glenella	8 15		
17 35	17 35	17 35	Glencairn	7 40		
18 15	18 15	18 15	McCreary	7 05		
18 50	18 50	18 50	Laurier	6 30		
19 35	19 35	19 35	Makinak	6 05		
19 55	19 55	19 55	Ochre Riv.	5 40		
8 30	8 30	8 30	Dauphin	5 00	15 45	15 45
9 05	9 05	9 05	Valley Riv	15 10	15 10	15 10
9 30	9 30	9 30	Sifton	14 45	14 45	14 45
9 35	9 35	9 35	Sifton jct.	14 40	14 40	14 40
10 05	10 05	10 05	Fork Riv.	14 10		
10 35	10 35	10 35	Gruber	13 40		
10 45	10 45	10 45	Winnipeg	13 30		
10 25	10 25	10 25	Ethelbert	14 05		
10 50	10 50	10 50	Garland	13 30		
11 30	11 30	11 30	Pine River	12 50		
12 00	12 00	12 00	Scater	12 20		
12 20	12 20	12 20	Cowan	12 00		

D. B. Hanna,

Superintendant

WINNIPEG.

DANGER ET REMÈDE.

Les variations de température, voilà, le danger, mais le BAUME RHUMAL y pourvoit.

CANADIAN

Pacific Railway co.

Le temps le plus court
les prix les plus bas
pour tous les points à
l'Est et à l'Ouest

Par les trains quittant Winnipeg pour Montreal et Toronto à l'Est et Vancouver, Seattle, Kootenay à l'Ouest.

Billets d'excursion pour la Californie Honolulu, Japon et toutes les stations d'hiver.

BILLETS BON MARCHÉ POUR LES VIEUX PAYS.

Pour informations et pleins renseignements adressez-vous à l'agent le plus proche, ou écrivez à

C. E. MCPHERSON,
Gérant du Trafique,

WINNIPEG, MAN.

CE QUE VOUS VOULEZ

.....C'EST LA QUALITE

donc, si votre montre a besoin de réparations, il est de votre intérêt de nous l'envoyer ou l'apporter.

Souvenez-vous que nous n'employons que des ouvriers de premier ordre, et qu'ils sont toujours sous notre contrôle.

Andrews

Horloger et bijoutier,
rue Main, McIntyre Block

NEUF

PERSONNES DE HOLLAND

SONT

GUERIES DE L'IVROGNERIE.

Déclaration assermentée par un citoyen estimé.

Neuf personnes guéries à l'Institut

EVANS GOLD CURE.

Moi, Jas. Campbell, de Holland, dans la Province de Manitoba, fait serment et déclare que :

Neuf hommes de cette ville, moi compris, ont suivi le traitement pour la guérison de l'alcoolisme à l'Institut "Evans Gold Cure." Tous nous sommes très satisfaits du traitement, et aucun de nous n'a bu depuis, ni même éprouvé le moindre désir de boire.

(Signé.) JAS. CAMPBELL.
Juré devant moi, ce 13^e jour de mai 1899, à Holland, Man.

(Signé.) THOS. H. PENTLAND,

Comm. B. R.

Les Rév. P. Guillet et Drummond ont écrit différentes lettres, parues dans les journaux pour approuver et encourager l'Institut Evans Gold Cure.

Cet établissement est sous la direction d'un Canadien.

A 100 verges environ du Théâtre Winnipeg.

Ecrivez pour avoir les intéressants pamphlets sur la guérison de l'alcoolisme.

EVANS INSTITUTE,
58, Adélaïde St., Winnipeg.

VENEZ VOIR LE

Piano Nordheimer.

ALBERT EVANS.

Pianos accordés, 300 RUE MAIN

4-11-98